

Zsilvölgyi Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroșeni.

Előfizetési árak

Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.
Fél évre 90. Egy évre 180 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

XII-évf. 17-18 szám.

Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyesületeknek, kaszinóknak éventén 500 Lei.

Kocka hirdetés 3 Lei c-2. Apróhirdetések: savantként 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

Közigazgatási értekezlet Petroșeniben és annak jelentősége

Nagyon helyes és gyakorlatilag okos rendszert honosított meg megyénk prefectusa, Dr. R. Miocu, aki szaklva a régi rendszerrel, amely csak a megyei prefectura előlétből kormányozta a vármegyét ösmertlenül, a bajokat nem ösmerve közelebről, mindig az írott jelentések alapján hozták meg ítéleteiket és intézkedéseiket. Mióta azonban Dr. R. Miocu van a megye élén a közigazgatási életben felülszított erő, mozgalom, a bajoknak helyszíni tanulmányozása és az érdekeltek meghallgatása után történnek meg a lakosság érdekében való intézkedések. Hiszen tudott dolog, hogy a bajokat mindig úgy lehet legjobban elintézni és orvosságot találni rá, ha az, aki azokat intézi személyesen győződik meg arról, hogy mi az, ami a lakosságunk fáj, mi az a mihen segítségére lehetnek vezetőink és így minden tekintetben igazságosabban lehet illekezni és intézkedni, hogy a felmerült nehézségek és panaszok ellégyenek intézve.

Ezek a gondolatok jutnak az ember eszébe, amikor azt látja, hogy prefectusunk nem telefonon keresztül intézi a megye ügyeit, hanem a gyakorlati élet tapasztalataiból meríti az intézkedésekhez szükséges alapokat. Régen a prefectus ha le is jött a zsilvölgybe, legfeljebb csak az itteni pártkorifeusokkal érinkezett, de a lakosság nagy rétege nem juthatott a megyei főnök színe elé. Ma pedig az a helyzet hogy a prefectus nem egy napra jön le hozzánk, hogy aztán gyorsan visszarepüljön, hanem csaknem minden hónapban itt tölt pár napot és ez alatt az idő alatt a Petroșeni városházán rendelkezésre áll mindazoknak, akik a prefectustól segítséget várnak és panaszaiakra győgyírt kívánnak.

Az elmúlt napokban újból itt volt köztünk a prefectus és nemcsak a panaszokat hallgatta meg, hanem összehívta a járás összes hatóságát vezetőit akikkel a közgyűlésben megindítandó különböző közérdekű munkák elintézését beszélt meg. Mert tudni kell, hogy a liberális kormány az idén is nagy közmunkákat és beruházásokat kezdett eszközölni, amelynek végrehajtása és megvalósítása nagy mértékben elősegíti a kereskedelem és ipar fellendülését. Ennek a munkának megkönnyében Dr. R. Miocu a kezdeményezője,

aki az elmúlt évi nagy közmunkák elvégzése után, az idén újból munkalkalmat akar teremteni és tovább vinni a megye fejlesztése érdekében megkezdett nagy munkáját. Ami bantúntak különösen érdekel, a legkomolyabban tervbe van véve az új Petroșeni városháza felépítése. A terv szerint a hatalmas és szép épület körülbelül 78 millióba kerül. Az építési költség előteremtésére a tárgyalások most folynak. Az új városháza Petroșeni legszebb palot-

tája lesz és egészen más beosztást fog adni a város azon részének, ahol a jelenlegi városháza és környéke fekszik. Tervebe van véve és közel van a megvalósulás állapotához egy hatalmas új állami iskola felépítése is, amelyet a fő úcnak a lívazeni részén építenek fel. Ezeknek az építkezéseknek a jelentősége minden szempontból óriási jelentőséggel bír, amely nemcsak hogy emeli a város szépségét, hanem nagy mértékben hozzájárul a munkaalalom fellendítésére és ezzel a pénznek a kereskedelem és iparban való felvirágzására.

Molnár Sándor.

Vasuti mérnökök látogatása a zsilvölgyben

Az elmúlt héten nagyobb mérnök csoport kiránduló nézte meg a zsilvölgyt, különösen a zsilvölgyi bányatelepeket. A csoport tagjai meglátogatták a zsilvölgyének nevezetességeit és elragadtatással nyilatkoztak a vidék szépségéről, valamint a Petroșeni szénbánya modern beren-

dezéséről. A vendégek tiszteltetére banket volt a tisztáskaszinó térében amely alkalmával Timoc Tiberiu mérnök, főigazgató üdvözölte őket s örömeinek adott ki fejeztét, hogy alkalm van a mérnökiai csoportját az országnak ezen a rendkívüli jelentőségi ipari központján köszönteni.

Május 10-ének megünneplése városunkban

Az egyesülés nagy nemzeti ünnepét az idén is a szokásos ke-retek között és fényfel ülte meg Petroșeni, valamint az egész zsilvölgyének lakossága is. Délfelől az összes templomokban istentiszteletet tartottak. Az ünnepségre felvonult a társadalom összes egyesülete, valamint a cserkész és más egyesületek, rajtuk kívül

természetesen a katonaság is. Az ünnepély után felvonulást volt amely alkalmával a különböző egyesületek vonultak el a hatóság vezetői előtt. A felvonulást után kulturfeladás volt a Munkáskaszinó térében, amely az egyesülés ünnepét méltatta. Este fél-házy menet zárta be, a nemzeti ünnepet.

Közyűlést tartott a helybeli Roman Casino

A Petroșeni Roman Casino az elmúlt napokban tartotta meg rendezési közgyűlését, amelyen az elnöki tisztet a távollevő Jancu Iosif mérnök helyetti Timoc Tiberiu mérnök, főigazgató elnököl. A napirendi pontok leír-gyalását és a különböző osztályok beszámolóját a közgyűlés tagjai tudomásul vették. Az el-

nökölő Timoc Tiberiu főigazgató meglepő szavakkal emlékeztet meg a Casino egyik érdemes tagjáról a nemrég elhunyt Oprea Nicolae főigazgató, aki lelkes tagja volt a Casinonak.

Hirdessen a

Zsilvölgyi Naplóban

Anyák napja Petroșeniben

Petroșeniben az elmúlt vasárnap tartották meg az anyák napját a helybeli rom. kath Szent-ferencendi Zárda udvarán. Dél-előtt a gyermekek szent misén vettek részt, majd csoportosan átvonultak a Zárda udvarra, ahol szavalatokkal, énekekkel és a nyakat móttató beszéddel hódol-tak az édes anyáknak.

Az alkalmazottak nyári szabadsága

A Munkaügyi minisztérium körrendeletben értesítette az összes szakmai szervezeteket és a hatóságokat, amelyben felhívja a munkaadókat, hogy a munka törvény értelmében minden munkaadó köteles alkalmazottait értesíteni arról, hogy milyen időpontban engedélyezi számukra a nyári szabadságot. A nyári szabadságokról egy kimutatás készíten-dő, amely a szabadságolási idő pontos dátumát kell, hogy tartal-mazza.

Könyvhét

Az idei könyvhét május 20-ig tart, amikor is könyvkereskedők lényegesen olcsóbban adják a könyvet mint más alkalmal-mal. Használja ki minden kultúr-ember ezt a könyvvásárlási alkal-mat és tehetségehez mértén vásároljon magának könyvet, jó könyvet, nem ponyvát, amely csak megmágyazza az olvasók lelkeit.

Potyára ne olvass!

Kiadóhivatali üzenet

A kiadóhivatal felszólítja Izsák Henrik, volt petroșeni vasuti hivatalnok urat, hogy az elmaradt előfizetési szíveskedjen megfizetni, mert illetlen dolog, hogy valaki hónapokig járja a lapot és amikor fizetni kellene, akkor a tartozás megfizetését megtagadja. Ugyancsak felhívjuk Pátru Ion helybeli szabót is, hogy szíveskedjen hátrahátrós előfizetési díját megfizetni, mivel annak megfizetésére tovább már nem várhatunk. Különbön sem szeretjük a potyavásárokat és nem is szép dolog, hogy valaki az átvett áru értékét nem fizeti meg. Egyelőre ennyi.

Szakmai közgyűlések

Rendben és az iparosságához illő fegyelmelmezett-ségben tartotta meg rendes évi közgyűlését a Petroseni és Járási Ipartestület

A Sfatul Negustorese vasárnap, május 19-én tartja meg évi közgyűlését

A Petroseni és Járási Ipartestület, amely számtalan ízben bizonyította be hasznos és értékes munkáját, amelyet az iparos érdekek felkarolásával biztosított mindenkoron magának, az elmúlt vasárnap tartotta meg rendes évi közgyűlését. A gyűlésen az iparosság nemcsak Petroseniből, hanem Ionea és Petriláról is nagy számban vett részt a hivatásához illő komolysággal tárgyalva le a napirendi pontokat. A közgyűlést egyetlen incidens, vagy kihívó hang nem zavarta meg, azon a meglejt kisiparosok becsületes állampolgári kötelességével teljesítette kötelességét. Ez megállapítást, hogy a közgyűlés a testvériség jegyében zajlott le, amelyen a meglejt, nemzeti ségrevaló tekintet nélkül, egyetlen szempontot tartottak szem előtt, hogy munkájukkal elősegítsék ennek az országnak előhaladását.

A gyűlést meglejt a hatóságok részéről Dr. Moga Ionel Petroseni város polgármestere, a kormányzó liberális párt itteni elnöke, aki most is, mint minden alkalommal személyesen akart meggyőződni a kisiparosok panaszaairól. Ungancnak részt vett a gyűlésen Tocăciua Ioan, Petroseni járás főszolgabírája is, aki a járási kisiparosság panaszait akarta hallani a közgyűlésen. Résztvett ezenkívül a közgyűlésen a helybeli Sfatul Negustorese részéről Pop Emil elnök, valamint Mody János a Sfatul főtitkára is.

A gyűlést Muntean Teodor testület elnök nyitotta meg. Mielőtt azonban a napirendi pontok lefolyására került volna a sor az elnök kegyeletes szavakban emlékeztet meg a nem rég oly hírtelen elhunyt Oprea Nicolae városi főjegyzőről, mint az elsőfokú iparhatóság főtitkarságáról. Az elnök felhívására a jelenlévők egy percnyi néma hallgatással állapítottak az elhunyt főjegyző emlékének.

A kegyelet befejezése után a napirendi pontok lefolyására került a sor. Muntean elnök tartotta meg évi beszámolóját az ipartestület elmúlt évi működéséről, amelyben felsorolta mindazokat az intézkedéseket, amelyet a testület az elmúlt évben a kisiparosság érdekében végzett. A

közgyűlési beszámolót a jelenlévő tudomásul vették, majd követték a pénztári jelentés amelyet Borsy János testületi pénztárnok olvasott fel és amelyet a közgyűlés színlén tudomásul vett. A különböző jelentések megtevése után a közgyűlés a régi vezetőségnek a felmentvényt megadta és a felmentvény után egyhangulag a következő új vezetőséget választotta meg: Todoea Nicolae Kurkó János, Radu Ioan, Almásy Árpád, Konka Ferenc, Dénes Gheorghe, Schlet Ede, Stan Solomon, Liska János, Sajovits Ezra, Stanciu Rémus, Hribal Ioan, Farkas Ioan, Krachtusz Lőszef Morar Ioan és Muntui Ioan. Számvivők lettek, Borsy János, Jurca Alexandru, és Vasina Ioan. Pénztárnok lett Grosz Jakab.

Az uljonnan megválasztott vezetőség teljes egészében garancia arra nézve, hogy az ipartestület vezetése jó kezekbe került. Ennek a vezetőségnek minden tagja közismert és tiszteltben álló iparos, aki mindig szem előtt tartja az ország és a kisiparosság érdekeit megvédését.

A napirendi pontok lefolyása után indítványok és felszólalások következtek. A közgyűlés részéről sérelmesnek találta egyesek az adókievéseket és kérték a testület elnökségét, hogy illetékes helyen járjanak közbe, hogy a sérelmek orvosol-

assanak. A felszólalók panasza-ira Dr. Moga Ionel polgármester válaszolt, aki kijelentette, hogy ha történetik is hibák e téren, ennek dacára meg kell állapítani hogy az adókievések legnagyobb részben közmelegkedésre lettek kivetve, ha azonban valaki úgy érzi, hogy erején felül lett megadóztatva, úgy a fellebbezésnek tárgyalásánál a sérelmek felitlenül orvosolva lesznek.

Dr. Moga Ionel polgármesternek erre vonatkozó választát a közgyűlés tagjai egyhangulag és meglejtéssel tudomásul vették majd Muntean elnök megköszönte a jelenlévők bizalmát és a közgyűlést bezárta.

Ungancnak az elmúlt vasárnapra hirdette évi közgyűlését a Petroseni Sfatul Negustorese is, amel, et azonban a tagok kevés számára való tekintettel május 19-re halasztották el. Mivel azonban a kereskedőknek is elegendő problémák vannak, amelyekkel tárgyalásra okvetlenül szükséges és fontos a kereskedelem szempontjából, felhívjuk a kereskedőket, hogy tulajdonítsanak nagyobb jelentőséget, mikor az érdekeik megvédéséről és annak mikénti elintézéséről van szó. Egyesülésben rejlik az erő! Tömörüljenek a Sfatul kebelében, mert egyetlen szerve a kereskedőknek, ahol, ha mindannyian részt vesznek a munkában, érdekeiket megvédhetik.

Petroseni polgár lakásán és kalappal a fején beállt a hába, azt sem mondja, hogy ki és mi kinek a nevében jön, csak egyszerűen elővesz a zsebéből egy noteszlapot és bejelenti, hogy foglaj, ha nem fizeti ki pár száz lei tartozását. Végig járja a lakást azt se kérdi szabad e benyitni a szobába, egészen otthonosan, kedélyesen, mintha nem is a más lakásában járna, hanem a sajátjában. Ez azt hiszük még sem helyes és nem szolgálja az adóhatalnokok nivójának emelését.

— Szabó Deszö: A költő legendája. Második kiadásban jelent meg Szabó Deszö új irodalmi termésének ez a kötele, amely méltó párja és folytatása az író korábbi nagy alkotásának. Az elcsodort falu-nak és a többinek. A költő jellegje, „Mert nem azért küldte az Isten az ő Fiát a világra, hogy kárhoztassa a világot, hanem hogy megtartsák a világ általa”. Igazi remekmű és a kis könyv. Ár 35 Lei. Szabó Deszö új könyvtoratóinak további kötetek, „Éltem születésem halálaim feltámadásaim. Ez új honfoglalás felé: Népképviselet. A kis nemzetek sorsa. Mai jegyzék”. Ár 35 Lei. „Karcassonyi level. A németseg útja. Debreceui tanulságok. Feltámadás Makrucskán”. Kettős kötet ár 70 Lei. „A magyar irodalom sajátos arca. Korunk nő-problémája. Az ellenforradalom természetrajza, ár 35 Lei. „Mosolygók” 35 Lei, minden könyvkéréskedésben, vagy Lepage-nál Cluj.

— Róma városa a történelem tükrében. Lutor Ferenc könyve a Magyar Szemle Kincses-tárában jelent meg. Tartalmából kiemeljük: Az antik Róma A földalatti Róma. A közpörk praetudiuma. A Róma szent birodalom. Róma vaskora. A reneszánsz Róma. A Vatikán. A modern Róma. Róma, Itália fővárosa Róma műemlékei. Stb. A kitűnő könyv fűzve 27 Lei egésvászon-kötésben 40 Lei minden könyvkéréskedésben, vagy Lepage-nál Cluj. Kérje a Magyar Szemle Kincses-tárá teljes jegyzékét.

— Az Óskor történele. Hillebrand Jenő ilyen című könyve a Magyar Szemle Kincses-tárába sorozatában jelent meg. Tartalmából kiemeljük: Az ember előfutára. Az első ember. Az Óskori ember környezete. A jégkorzszakokról. Az Óskori kultúrák hazája A tűz Technika. Vadász és háziaszt. Családi élet. Társadalom. Az első művészek. Az ember származásáról. Az Óskor áttekintése. Stb. A kitűnő könyv fűzve 27 Lei. Egésvászon-kötésben 40 Lei minden könyvkéréskedésben, vagy Lepage-nál Cluj. Kérje a Magyar Szemle Kincses-tárá teljes jegyzékét.

Egy adóbeszedő, aki nem veszi le a kalapját

A nemrégben kinevezett új adóbeszedők közül ugylászik nagyon tucsdán gondolkodik egyik másik. Az elmúlt napokban az egyik ilyen nemrég idehelyezett adóhatalnok beállt a Jui Cultural nyomdába, kalappal a fején Muntean Teodor ipartestületi elnököt kereste. Be sem mutatkozott és a veselkedése is olyan kihívó volt a fiatal urnak, hogy az még az egyébként nyugodt Muntean elnököt is kizozta a sodrából, aki felvilágosította az

adóhatalnokot, hogy ha egy adófizető házába, vagy irodájába be megyen, vegye le a kalapját. Ez a leckeztetés ugylászik nem tetszett a kalapos hivatalnoknak mert gormabázkodni kezdett Munteannal, aki végül is kénytelen volt megmondani, hogy egy adóhivatalnoknak nem szabad így viselkedni az adófizető polgárral szemben. Ez az eset azonban nem egyedülálló. Ungancnak az adóhivatal egy másik hivatalnok a Inolescu ur megjelenik az egyik

SPORT NAPLO

Vasárnap ILSA-JIUL bajnoki mérkőzés lesz Petroseniben

SPORTEREDMÉNYEK

A második széria egyik volt favoritja és kemény ellenfél az ILSA, vasárnap Petroseniben találkozik bajnoki mérkőzés keretében a JIUL csapatával. A mérkőzés nagy érdeklődés előzi meg úgy a helyi sportkörökben mint az ország más városaiban is, mivel a két csapat találkozója egyik legkeményebb küzdelmet ígéri a tavaszi bajnoki forduló befejeztével. Az ILSA azok közé a jó csapatok közé tartozik, amely talán egyedüli, a profi stílus gyakorlásában és úgy a védelme, mint a csatározásra agresszív támadó, leserelő és győzni akarásán áll felette a többi csapatoknak. Az ILSA csapatát az idén több alkalommal küzdte balszerencse a meccsek alkalmával vereséget szenvedett olyan csapatoktól, amelyek jóval alatta állának az ILSA klasszisának és viszont mérkőzést nyert olyan alkalommal, mikor maga a csapat is peszmista volt a győzelemmel illetőleg. Egyébként komoly riválisa volt a JIUL csapatának és a Vulturii-val szemben nem veszi el a mérkőzést, talán a bajnoki tabela más képen alakult volna, mint a mostani. Hozzá tartozik azonban ehhez, hogy akkor a JIUL-nak is el kellett volna vesztene a hátralevő két mérkőzést, amelyből egyik a TAC-csapatával végzett 0:0 és eredmény már gyengébb formát mutatott, mint a tavalyi timogari mérkőzés, amely a JIUL 4:3 győzelmével végződött. A mostani TAC-JIUL mérkőzésen a JIUL sehogysémm tudott magára találni sehogy sem találta meg azt a tempót és formát, amely biztos göllokkal igazolta volna a JIUL fölényét a TAC csapatával szemben. Igaz viszont, hogy Konrad a TAC kapussá rendkívüli teljesítményt vállalt magára és lehetetlen volt védekezni a látszólag bátorított fogott nagy szerencsénél bravouras ami nem lebecsülendő az eredményénél sem, mivel egy jó kapus igen sokszor egy egész csapat helyett dolgozik és viszont.

A vasárnapi ILSA-JIUL meccset tehát meg kell játszani! Ilyen mérkőzéseken nincsen helye a lassáltsáknak, mert nem lenne szép dolog, ha a bajnok csapat a JIUL-nál nem állna meg a helyét, úgy amint azt töle elvárni lehet. Mi hiszük, hogy az utóbbi három hét indiszpozíciója a csapatnál az ILSA elleni mérkőzésen el fog múlni. Bizunk a JIUL cs-

patában, amely ha komolyan veszi hivatását, szívet, lelket és önbizalmat visz a játéka, úgy a győzelem nem maradhat el.

A JIUL szurkolóinak pedig azt üzenjük, hogy vasárnap tegyen félre minden kicsinyeskedést és a csapatot bízassa, lelkesítse álljon mellé mint egy ember és közös jelszó legyen a meccs tartalma alatt: TEM-PO JIUL,

Jiul-Sloga 2:1

A JIUL sportklub második nemzetközi mérkőzését játszotta az idén és az alkalommal a Jugoszláviai SLOGA jó képpességű

csapatát látta vendégül barátságos meccsen. A mérkőzés eredménye 2:1 lett a JIUL javára, habár nem fejezi ki az erőviszonyokat mert a JIUL volt a többet támadó fél, azonban a csatározás gőlképtelen volt. Hiába dolgozott a hátsó, labdát labda után küldött az ellenfél kapuja elé, a mérkőzés minimális eredménnyel végződött. A bírói tiszlet Szabó Jól töltötte be.

Parângul CFR - Corvin-Déva 7:2.

Kerületi bajnoki meccs alkalommal találkozik a JIUL pá-

lyán a két csapat, amely alkalommal a jobb és technikásabb a helybeli vasutas csapat volt. A Convinból Maschalok többet dolgozott egyedül, mint az egész csapat. Első helyen kell emlegetni ezt a bekket, aki bármelyik ismert nagy csapatban megtalálhatja a helyét. A kapus semmit sem mutatott abból, amit egy kapusnak tudni kell. A vasutasok megérdemelt győztek, azonban Kisa kapusnak a kapott két gólt védeni kellett volna. Bíró Harmati volt és jól vezette a meccset.

Sloga-CS LONEA 3:2

A derek loneai csapat már egy nulla vezetett a felidő végén, azonban dacára annak, hogy megérdemelte volna a győzelem mert felkészülten és jó kondícióban viták meg a harcot, a góllövés nem egyszer elmaradt. A loneaiak is abba a hibába estek, hogy a játékosai akkor is naguknál tartják a labdát, amikor rég átkellett volna adni egy jobb helyzetben lévő játékosnak. Bíró Krausz volt.

Ünnepélyes keretek között nyílt meg a Petroseni Iparosklub új modern kuglipályája

A Petroseni Iparosklub Május 10 én adta át rendeltetésének új és modern kuglipályáját, amely a második legrészbe kuglizó az egész zsvilvolgyében. A tágas és kellemes tevékenység, már az első napon megnyerte a kuglisportot kultiváló nagy táborát. A megnyitás alkalmával az Iparosklub „Unirea” kugliszaktosztályai csapat és egyéni versenyt rendezek, amelyen az egész zsvilvolgyéből 9 csapat vett részt. A megnyitót beszédet Muntean Teodor ipartestületi elnök, mint az „Unirea” diszelnöke tartotta,

aki rövid beszédben méltatta a kuglisport jelentőségét, valamint azt a munkát, amelynek az új kuglizó felépítése lett az eredmény, majd üdvözölte a nagyszámú megjelent vendégeket. Az üdvözlő beszédre a vendégek nevében Pap Ernő, győzelemes, a vulcani Hercule kugliszaktosztály elnöke válaszolt, megköszöntve azt a meleg fogadtatást, amelyben az Unirea létszámát részesült és sok szerencsét kívánt a további fejlődéshez.

A megnyitót után megkezdődött a csapatverseny, amelynek

eredményei a következők: Parângul (Petrila) 156, Unirea II (Petrosen) 153, Hercule (Vulcan) 148, Soimi (Petrosen) 137, Unirea I (Petrosen) 133, Matcoiti (Petrosen) 131, Vulturul (Petrosen) 119, JIUL (Petrosen) 118, IMSER 114 fa.

A csapatverseny értékes díját és kuglizót ábrázoló szobrot a Petrila Parângul csapata nyerte meg a második díjat, (ezüst érem) az Unirea II csapata, valamint a bronz érmeket a Vulcani Hercule szerzte meg magának.

Ipartestületi ügyek

— Az Ipartestület közleményei. —

A munkaügyi minisztérium f. évi 1312/1 számú rendelete értelmében közöljük az érdekeltekkel, hogy:

1. Az egyéni és tanoncszerzők megköthetése alkalmával az alkalmazottnak és mesternek be kell csatolnia az állampolgársági bizonyítványát.

2. A szerződésnek nem köthető meg, ha a szerződéshez az állampolgársági bizonyítvány nincs mellékelve.

Ezen rendeletet a munkakamara másolatban közölte velünk, miért is a mai naptól fogva azt alkalmazzuk.

A rendeletet e helyen tudomására adjuk iparos tarsainknak, figyelemre, hogy ha tanoncszerződéseket kötnek, tekintettel arra, hogy vidéki fiukat is alkalmaznak, már előre sze-

reznek meg az állampolgársági bizonyítvány, hogy a szerződés megkötéséhez ezen okmány is a születési és iskolai bizonyítványokkal együtt hozzá kell csatolni. Mi a tanoncszerződéseket a felszerelt okmányokkal rendszerbe kötik a munkakamara-hoz beiktatás és jóváhagyás végett.

Sok kellemetlenség fordul elő a tanoncszárító mester és a tanonc közötti viszonyból. A jó iparos nemzedéket és a jelenlegi tanonc és mester közötti, békés viszonyt szem előtt tartva ajánljuk iparosársainknak, hogy tanonc felvételénél nagyobb figyelemmel fordítsanak a tanuló fizikai és szellemi képességeire.

Hangulgyozuk, hogy iparosársaink a tanoncszárítójukat leöltött tanulókat szabaddíták fel,

illetve adják ki munkakönyvére valamint ahol beszélgetéssel tanuló van azt is nyomban szögötessek be, mert az ismételten közölt figyelmeztető rendeletek értelmében a mulasztások egész biztosan büntetést vonnak maguk után. Így egy kis felületesség később anyagi károkat idéz elő, sőt a tanulóitási jog is megvonható, súlyosabb természetű esetekben. Az Ipartestületi ügyek rovatában a rendeleteket állandóan közöljük és azok megtartását mindeneknek saját érdekében ajánljuk.

Az Ipartestület.

Nyomatványait szerezz be



I. Berger

könyvnyomdájában — Hajeg.

Megszűnt a nagy Weitzner cég

Petroeni és a zsilvolygének is a legnagyobb divatruháza, a Weitzner cég, az elmúlt napokban megszűnt.

Az üzletet a helybeli Goldberger cég egyike vette át. Csak a tulajdonos változott, de az üzlet maradt továbbra is.

A gazdag Weitznernek megszűntek kereskedők lenni. A mai világba a kereskedők rendszeren azért hagnak félbe ütöttükkel, mert csodótt kérnek maguk ellen, vagy pedig a krízis kényszeríti arra hogy bezárja üzletét.

Weitznernek nem a krízis kényszerítette az üzlet bezárására. Az üzlet jól ment mióta csak nagy Weitzner lett, a kicsi Weitznerből és ennek az üzlet megszűntetésének nem a krízis, hanem a jólét az oka. Az öregek már évekkel ezelőtt kimentek az új hazába. Azt mondják, hogy annyit vettek magukkal, hogy van mit spirítani a tejbe. Azóta az üzlet a fiatal Weitzner vezette és senkiem tudja, miért volt az üzlet egy évig Szénási neve alatt. Egyesek azt mondják, hogy Szénási megvette az üzletet, mások viszont Szénási csak üzletvezetőnek tartották. Szénási minden este jól jár, mert úgy élt mint éskinek nincsenek napi rezi, adó, taxa és más gondjai.

Ez az üzlet a legjobban menő üzlet volt a zsilvolygében Onári raklár és kitarás állott a cég rendelkezésére. Anyai alkalmazzott tartott, mint tíz más kisebb üzlet, ami azt jelentette, hogy jól megy az üzletnek.

Hogy így van, azt igazolja az is, hogy az üzletet a legjobb bevezetőnk adták el. Ebből lett gazdag a család minden ága. A Weitznerék jól érítették a pénzkaritást, spórolták és minden garast nagyon megbecsülték. Igaz, hogy ebben a lakaróvosságban egészen szélsőségek voltak. Ettől a miliós cégtől ugyanis soha sem lehetett pl. hirdetésre egy banit sem kapni. Mindent szeretek, csak kulturára, lapkulturára nem áldoztak semmit.

Ha a cégnél megjelent valamelyik lapnak a hirdetésszerző ügynek és ünnepekre hirdetést kért lapja számára, a cég főnöke sír, panaszkodott, hogy nem mennek az üzletük és a végén azzal vágta ki magát, hogy nincsen szüksége hirdetésre. Biztos volt a dolgában, hogy úgy is hozzámennek vásárolni, ha nem hirdeti az áruikkéit. Hídegen beszélt, mint általában a milliomosok szoktak beszélni. Lehet, hogy nem értékelte a lapok hirdetését, nem tulajdonított jelentőséget az ügynek de, hogy nem adott hirdetést az szent és igaz. Azt gondolta, hogy a nagy raklár, választékos divat áruikkéi halmaza mindennél jobban beszélnék.

Beszélt is. Milliókat beszéltek össze a

melyekből egy banit nem akart áldozni kulturális célra hirdetésen keresztül.

Igaz volt, gazdagok lettek hirdetés nélkül is.

Ez a felgáza talán érdem talán nem. Ahogy vesszük.

Egy gazdag embernek mindenre más képpén kell gondolkodnia.

Véletlen szerencse csak, hogy nekik sikerült. Szinte komikus és ferde a közönség felgáza is, mert Weitznerből jobbra is meg, balra is divatrua üzlet van és mint az egyszerű konkurens kereskedők akik közül az egyik a jobb oldalt írta, hogy „Ma 20 százalékkal olcsóbban árusítunk” míg a baloldalt félbe csak azért is tud akarta tromfolni a másikat és azt írta ki az ajtajára, hogy „Ma minden vendők ajándékot kap”. Mire a közönség annyit tett ki, hogy: Ilt a bejárát. Ennek a két kereskedőnek alig van meg a napikeresete és ugyanakkor a Weitznernek fényesen ment a bolt. Örvendünk neki, hogy ment Örvendünk. Azonban még egy Weitznernek nem szabad úgy gondolkodni és rideg kímélnék lenni. Egyszer mindenkinél szüksége van egy lapra. Egyetlen egyszer. De ekkor már riportós lesz az illetőből. Ilyenkor eszébe kell jusszon, hogy a hóst nem mindég csodálják.

— A zenei formák története, Haraszi Emlékek, a Magyar Szemle Kincseszárában ilyen címen megjelent könyvből kiemeljük: ó és középkori homofónia és polifónia. Az olasz opera. A francia opera. Az angol opera. A német opera. Az opera comique. A barokk hangszerek formák. A suite. A fuga. A szónata. A koncert. A szimfónia. A romantika formái. Az impresszionizmus. A szinbolista zene. Sib. stb. A kitűnő könyv füze 27 Lei, egyszázötvenkötben 40 Lei, minden könyvkereskedésben, vagy Lepsenál Gál. Kérje a Magyar Szemle Kincseszára teljes jegyzékét.

— Az Inyemester ezer új receptje. Az Inyemester 2 esztendővel ezelőtt megjelent szakcsönyve öröndetes megjeltes volt minden magyar háziasszony számára. Ez a hatalmas szakcsöny óriási párralán elterjedésre írt szer. Az Inyemester új könyve méltó módon kapcsolódik a régihez, de önmagában is teljes utmutató a konyhaívészet területén. A gazdag könyvben külön említett érdemeinek a „Takara konyha” az „Uzsonna vacsora”, az „Olírai tea” és a „Hidig konyha” fejezetei, de fontos fejezet a „Dietés konyha”. A vaskos kötet az Atharum kiadása, egyszázötvenkötben ára mindössze 99 Lei, minden könyvkereskedésben, vagy Lepsenál Gál kapható.

Nagy engedményt kapnak, kik elmaradt forgalmiadójukat kilizetik

A pénzügyminisztérium a napokban rendelteti edot a pénzügyi igazgatóságoknak a kisiparosok forgalmiadót tartozásainak likvidálására. A rendeltetést akar adni a kisiparosoknak, hogy forgalmiadót tartozásukat rendezhessék és ezért igen kedvező fizetési feltételeket szabott.

Azok a kisiparosok, kik 1927 1928, 1929 évről tartoznak forgalmiadóval, tartozásaikat minden bírásg nélkül bonnal fizethetik ki. Akik 1930, 31 és 32 évről tartoznak forgalmiadóval tartozásukat 75% engedménnyel fizethetik meg és ezen összeget is bonnal fizethetik. Azok, akik már befizették tartozásuk 25%-át

csak fel kell mennők az adóhivatalhoz és a rendelethez való hivatalozással rendezni a forgalmiadót anélkül, hogy arra bármit is fizetnők kellene. Akik nagyobb összeget fizettek be mint 25%-át visszkövetelési joguk nincs. A pénzügyminiszter rendelethez létegen kedvező a kisiparosokra, mert azok egy minimális összegszegszabaddalhatnak meg forgalmi tartozásaiktól. Felhívjuk a kisiparosok figyelmét a rendelethez. A saját érdekek tartozásaikat rendezni mert a likvidálási idő eltelté után az adóhivatalok ismét a legeszerubbban fogják behajtani az elmaradt forgalmiadókat és ezek bírásgait.

Konverziós tudnivalók

Május 15 ig ki kell fizetni a konverziós részfelizetéseket második részletét. Aki november 15 én nem fizetett, annak most mindkét részletet kell fizetnie, különben elveszti a konverziós kedvezményt vagyis a konverziós törvény szerint kiszámított tartozási összeget egyszerre felhalhatja rajta a hitelező. Ha valaki novemberben fizetett, de most nem tud fizetni, még nem esik el a kedvezménytől, de a hitelező jogosítva lesz az ilyen adósok bármily termeszű jövedelmét felolalni a rész letért. Ha a hitelező nem akarja elfogadni a a fizetést, az esedékes összeget az adósnek letétbe kell helyeznie. Ennek az eljárás módja az, hogy az adóhivatalnál lefizeti az összeget, ennek megtörténtéről ajánlott levelező lapon értesíti a hitelezőt s a pénzről kapott nyugtát s az ajánlott levelező lap postai feladóvényét írásbeli kéressel letétbe helyezi a hitelező lakhelye szerint illetékes járásbírsághoz.

Zacharoff első fegyverüzlete

Midőn Basil Zacharoff, a magánhadiszergyártásnak korondatlan királyja még kezdő volt a maga szakmájában, egyszer azzal biztat meg, hogy keresse fel egy ország hadügyminiszterét és minden áron szerezzé meg gyárának a hadiszter rendeléseket.

— Nagyon sajnálom — mondta kereken a miniszter — mi nem fogunk Önöf fegyvereket rendelni.

— Téved — felelte Zacharoff, hídgen és nyugodtan — az ön állama igenis meg fogja rendelni a fegyvereket. Ma kedd van. Holnap, szerdán elővök önöz és ön alá fogja írni a rendelést.

— Mosolyogva felelte a miniszter: — Ön téved! De külföldben is ma nem kedd van, hanem hétfő.

— Ön téved, felelte Zacharoff, ma kedd van.

— Hétfő, mondotta a miniszter most már egy kicsit idegesebben és hangosabban.

— Kedd, mondta Zacharoff és lassan hozzátette: fogadjunk kegyelmes uram százszeker frankba hogy ma kedd van.

A miniszter fogadtott és megnyerte a fogadást.

Zacharoff, pedig megkapta a rendelést.

Uioara - Marosujvár gőz és sósággyűrdő

Közvetlenül a fő vonal mellett, Zsilvolygével kényelmű összeköttetés.

Szezon: Junius 1 — September 15

Szálloda és étterem Uioara. A fürdővendégek kedvenc találkozó helye. Abonamás. Penzió. Eleendő erdélyi és regái konyha.

Olcsó árak. Jazz. Tánc.

Kiváratra prospectust küld:

ifj. TILL KÁROLY, Uioara.

A Napló hírei

— Hangversenyt rendez a Petróeni rom. kath. Dalárdá. A Petróeni rom. kath. Énekkar, amely eddig is számtalanszor tanulójelét adta kulturális munkálkodásának, június 16 án, Petróeni-ben hangversenyt rendez. A nagyszabásúnak ígérkező énekkarhangversenyre az előkészületek már nagyban folynak és a jelek szerint az Énekkar újból meglepetéseket készít a művészetet és a szépirodát szerető közönség számára.

— Kerületi gyűlést rendeznek a katolikus leányklubok. A rom. kat. leányklubok június 16 és 17 én Petrosinben kerületi gyűlést rendeznek Petrosinben, amelyen résztvesznek több más városból is a katolikus leányegyletelek tagjai. A részletes műsori a vezetőség most készíti el, valamint a szervező munkálatok is most folynak a gyűlés sikere érdekében.

— Az „Ellenőr” husvélti száma. Valóságos könyvnek számított az „Ellenőr”, Tóth Sándor politikai és közgazdasági lapjának husvélti száma, amely 70 oldal terjedelemben, a legnövésőbb leválogatásosabb tartalommal jelent meg. — Politikai, társadalmi tudományi, közgazdasági, színházi cikkek és riportok váltakoztak ebben a számban. Főbb tartalmából kiemeljük: Székely Gyula a kisbesséj kérdéssel, Kilenc magyar a vádlottak padján, dr. Janovics Jenő: Buceu az öreg színházról, Azok a bizonyos igazgatóságok, tagságok Stollwerckenél és máskorán, Husvélti harangzó, dr. János Gáspár: Vox in deserto. Foglaltat Erdős háborús kormánybiztosánál, Uj gusaron, A mindenható cementkarti, A magyarországi képviselőválasztások mindenki érdeklő epizódjai, Madáchról — Gógáig, Gyárfás Elemé levele a husosi magyar kaszinó ügyében, Felfed a Marosmenten.

A mi székieink a budapesti operában, Magyar gesztus a koronán, Motas földvárgeren ur címére.

A közgazdasági rovat 16 oldal tesz ki a közleményi mindenki érdekelnek. Az „Ellenőr” kaphat az egész országban, ahol újságok árulnak.

FÉRFI
FEHERNEMŰ

nagy választékban
kapható, rendelésre és
hozott anyagból is,
garancia mellett

KEPPICH
divatüzletében
PETROSENI

Az adófizetők figyelmébe

A pénzügyigazgatóság közli
a következőket:

Mindazok, akik megértik és a meghatározott időn belül akarják adójukat kifizetni, az adóki-
vetési és behajtási törvény 5-iki
§-a a következő engedményeket
nyújtja:

Akik az 1935—36. pénzügyi év első 45 napjában (vagyis legkésőbb f. év május 15-ig) kifizetik az első negyedre esedékes egyenes adó tartozásukat, 5 százalékos kedvezményt élveznek.

Azok, akik az első három hónapban (tehát f. év június 30. ig) az egész évre eső tartozásukat fizetik ki, azok 7 százalékos kedvezményt kapnak. Ugyancsak 7 százalékos engedmény jár azoknak is, akik az ökösfödési illetéket az esedékesség után, legkésőbb 45 napon belül fizetik ki.

Ezen 5 és 7 százalékos kedvezmények a kifizetett összeg után számíthatók és az adóhivatalok

kötelesek a főkönyvben a befizetéssel egyidejűleg elkönyvelni vagyis levonásba hozni.

Köztudomású, hogy a f. évre most folynak az adókievetések, tehát az előírás még nem történt meg, a fenti kedvezményeket a múlt évi előírás alapján végzik.

Az adóhátralékok rendezéséről szóló törvény 8. §-a értelmében engedélyezve lett a büntetések után felszámított kamatok és költségek törlése, amennyiben azok folyó évi június 30-ig kiegyenlítést nyerne, úgy a büntetésnek csak 10 százaléka fizetendő.

Annál is inkább érdekük az adófizetőknek igénybe venni ezen kedvezményeket, mivel semmiféle haladékot nem ad a Pénzügyminisztérium és az esedékessé vált adókat úgy is könnyörtelenül behajtják, sőt még kamattal szaporítják meg azok, akik nem igyekeznek idejében önként hazafias kötelességüknek eleget tenni.

— Róth Béla mészáros elköltözött Petroseniből. Harmintchát évi Petroseni tartózkodás után Róth Béla Petroseni mészáros iparos az elmúlt napokban elköltözött Petroseniből és Aradon telepedett le. Róth egyike volt a régibb Petroseni iparosoknak, akik több, mint három évtizeden éltek itt Petroseni polgár. Elutazása alkalmából a következő sorokon keresztül búcsúzik minden jó ismerőstől.

BUCSUZÁS

Midőn több mint harminc
hat évi Petrógeni tartózkodásom
után Aradra költöztem, nem ma-
laszthatom el, hogy ezután is
bucsuazzam el minden Petrógeni-
és zsalvölgyi jó ismerőseimről
akkikkel éveztedig éltem együtt
jóban és rosszban. Mivel pedig
külön, külön nem bucsuzhatom
el mindenkitől tehát ezután ki-
vánok minden jót, boldog életet
és barátságot mindenkinél s az
Isten áldása kísérje életükben.
Petrógeni, 1935. Május 3 án,
Róth Béla és neje

— Bördíszítések a leg-
szebb kivitelben, valamint min-
denféle levéltartók, pénztárcák,
övek stb. művészeti elkészítésé-
re olcsón vállalja: Oláh Baba Pet-
rosen. állomás épület.

Foto Zeichner

Petreseni

A legújabb típusú fényképező-
gépek raktára. A gépek
könnyen kezelhetők és bárki
elsajátíthatja a fényképezést.
Olcsó árak! Kifűnő márkák
Legszebb ajándék egy fényké-
pező gép.



A DOLGOZÓ
EMBER MUNKA-
KÉPESSÉGÉT
MEGNÖVELI A
DIANA
SÓSBORSZESZ
MINT BEDÖRZSÓ
LÖSZER



PUBLICATIE

Se aduce la cunoștința generală, că în ziua de 30 Maiu 1935, la orele 10. a.m. se va ține la primăria comunei urbane Petroseni din Județul Hunedoara licitație publică pentru a se da în întreprindere construcția fundațiilor și sociului clădirii școlii primare din Petroseni.

Costul lucrărilor conform
devizului este de Lei: 209.920
adecă Lei: Două sute nouă mii nouă-
sute douăzeci.

Planule și antemăsurătoarea se pot vedea la Primăria Petroșeni. Lămuriri complementare se pot obține dela Serviciul Tehnic al comunei.

Oferanții vor depune o garanție de 10% din suma oferită
Petroșeni, la 11 Maiu 1935
Comitetul de Construcție

Válasz egy nozzánk intézett
levélire

Igentisztelt Uram! Ön rossz-
szallának ad kifejezést, amiért
egyik közelmúltban lezajlott elő-
adásról nem emlékeztünk meg
lapunkban. Rövidek akarunk len-
ni, válasszuk inkább és csak annyit köz-
lunk Onnel, hogy ha az előadás
rendezőinek szüksége van arra,
hogy a lap a mozgalmukról meg-
emlékezzon, úgy tiszteljük meg-
annak a lapnak szerkesztőjét és
a lapoknak kijáró tisztteleffel egy-
mért az újságíró közérdekű mun-
kákat fejt ki mikor valamilyen mo-
galomról beszélnek, de nem ki-
válnálja senkinek ötönök, hogy
beszámolót közzéjünk, propagan-
da csinádjunk a mozgalom sikeré-
nek érdekében és a végén még
szabad bementet sem biztosít-
nak a lap munkatársának. Már
valóban minden mozgalmazom-
kapcsolatos koninkéért külön-
fizeinek is a lapnak. Mi ezt nem
kívánjuk, de tiszteljük egyéni-
semiféle mozgalomról nem szá-
mlhatunk be.

A Zsilvölgyi Napló szerk.

EGY PILLANATRA

Felhívom a n. é. közönség figyelmét, hogy ajándék tárgyakat, u. m. étkező, pohár, gyümölcs és tészta készletekben nagy választékomban van és kérem, hogy raktaáramból vételkötelezettség nélkül tekintse meg, hogy meggyőződjön olcsó árámról.

Sticlăria WEISZ,
Petreseni.

Dr. Teh.

Str.

— A francia nemzet 5-
szinte története. Charles Seignobos a francia történetírás büszkesége, párizsi egyetemi tanár. Nemzetközileg nagy hírnévét jellemzi, hogy az Encyclopaedia Britannica utolsó kiadásában 6 irta meg Európa történetét. Charles Seignobos „A francia nemzet őszinte története”, a francia történetírásnak ez a gyorsan klasszikussá vált remekműve, tulajdonképpen a francia társadalom történetének keresztmetszete. Szemünk láttára fejlődik szerves összességgel Európa egyik legérettebb nemzetévé a francia. Seignobos tömör előadása végigkíséri az intézmények változásait a nemzet örök életében, megkeresi a mai eszmék, állapotok, hiedelmek, babonák ősi, sokszor történelemelőtti eredetét. Egyének helyett a nemzeti élet összefüggő folyamatoságát ábrázolja. Korol korra követi a társadalmi osztályok sorát, szerepváltozásait és helyesreállítását; változó történelmi hivatásukat nagy tárgyilagossággal a belső életük bensősége ismeretével domborítja ki. Eszméiket, eszméiket és gazdasági helyzetüket csodálatosan ismeri. Ez a könyv a társadalmi osztályok, szavak, kollektív érzések, kibontakozásáról, kollektív érzéseiről, szellemi életéről szerepéről szól: nemzeti történelem a szólegység és legegyszerűsebb értelme. A magyar olvasó jól megismerheti belőle a franciák tőfőnek eltérő nagyon tanulságos történelemszemléletét s egy nagy nemzet változás és küzdelemes életét. Világos, tömör, egyszerű, fanyarul okos előadás Seignobos művét a klasszikus francia érekező próza legkiválóbb alkotásai közé sorozza. Athenaeum 4.80 Pengő sorozatban jelent meg, nagy alkalom, gyönyörű kiállításba egész vászonként és kapható minden könyvkereskedésben vagy Lapegnál Cluj. Kérje az Athenaeum szennelzők teljes jegyzékét.

— A táplálkozás (hízás és fogyás). Dr. Szöllösy Lajos a kiütő szakiro. „A táplálkozás” c. művének tartalmából kiemeljük: Mit értünk táplálkozással? Az izek szerepe. A rágás. A gyomor. A bélelmészet. A táplálékú szolgáló anyagok és azok emésztelősége. Az élvezeti szerek. Táplálékaink rendelkezése és az emberi test kalóriaszükséglete. Hízás és fogyás. A szövetközi anyagcsere betegségei. Stb. A kiütő könyv felte 27 — Lei, egész vászonként 48 — Lei minden könyvkereskedésben vagy Lapegnál Cluj. Kérje a Magyar Szemle Kincstára teljes jegyzékét.

— Hans Dominik: A rikancskirály új az ifjúsághoz. Termelés egyik bűbájsága. Az újságírás birodalmában indul meg a cselekmény és egy mutatja a rikancskirály remek figuráját. A könyv számos kultúrnyelven egyszerre jelenik meg. A magyar kiadás nagy alkalom, majdnem albumszerűen. Kelen Ferenc kitűnő fordításában, Sipos Béla remek egészoldals rajzaival hatalmas kötetben és díszes kötetben, az Athenaeum kiadásában 118 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lapegnál, Cluj. Kérje az ifjúsági újdonságok jegyzékét.

— Eltherton — A Mount Everest átérzése. Tízzer méterrel magasabbra jutott fel az a bátor repülőgép expedíció, amely tudományos célul a Himalája legmagasabb csúcsának légi felérését tűzte ki, s amely bámulatos teljesítményével nemcsak a földrajztudományt gazdagította igen jelentős eredményekkel hanem a repülés történetében új korszakot nyitott. Az expedíció fő célja a Mount Everest és a csúcsától délre fekvő, soha ember nem járt terület térképezése volt, amellyel meteorológiai és élettani megfigyeléseket kívántak tenni. Az előkészületek hosszú hónapjai kellettek ahhoz, hogy az expedíció elindulhasson, különleges repülőgépre s egyedülálló technikai felszerelésre volt szükség, de mindezekelőtt a tudomány szenvedélyének az a pártatlan hősiessége kellett hozzá, amely nem ismer nélkülözést, nem retten meg kalandoktól, nem tartja vissza még a halálvesztés ellen sem. A földrajzi felfedező expedíciók már a modern haladás eszközeit felhasználják, új korszaka kezdődött el a világ felfedezésénél, a tudomány kutatás birodalmában bevonult a repülőgép. Ennek a korszaknak utolsó cseméje a Mount Everest expedíció, amely hősies művészet, életet kockáztató vállalkozás a XX. század egyik legnagyszerűbb emberi cselekedete. Az expedíció világhírű vezetője Elthertonnak a könyve ezt érzi a szó igazi értelmében vett szenzáció, amely az olvasót soha nem tapasztalt élményekkel s az emberi kitartás példájával eredményeivel ismerteti meg. Az expedíció csodálatos erdelt légi felvetélei szintén élményei a modern fényképezésnek. Földrajzi társaság sorozatában jelent meg a kiütő könyv rengeteg képpel egyénorán díszített és aranyozott egész vászonként 240 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lapegnál Cluj. Kérje a földrajzi Társaság és a Franklin új kiadványainak jegyzékét.

Uzina Electrica S.P.A.

PETROȘENI — Anyagraktára:

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárak izzólámpák és főzőkészülékek.

a legújatynabb áron, valamint Standard, Philips és Nőra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégíti. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL — GAZDÁK”

Általános Biztosító Részvénytársaság

Alapító és biztonsági alap 3.000.000 — Leien felül
Biztonsági alapok 1931 végén 57.774.880 Lei.
Erdelközösségben a DUNA bécsi és a MAGDEBURGI biztosítótársaságokkal valamint a Chrissovoleni Bankkal.
Vállal legelőnyösebben tűz, élet, jég, állat, betörés, baleset, szavatosság, éveg, autó szállítást stb. biztosításokat kartellenkülvilági legelőnyös díjtételek mellett.

Ezenkívül köt olcsó díjtételek mellett rendkívüli előnyös alapon munkásbiztosításokat az egész zsilvögyben.
Zsilvögyi képviselő Petroșeni. Joanovits ház.

Coloman BARABAS Kálmán

Elvállal a legszebb kivitelben mindenféle festő és mázoló munkát, a legelősebb naplárban. — Művészi kivitel minták a legszebb színekben. Festékekészítésben az összes és szakmabavágo cikkek állandó nagy —: raktára. — festő és mázoló PETROȘENI Str. Regele Ferdinand.

L. Schaffer

PETROȘENI.

Rum, likőr és cognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

BUCUREȘTI ÉTIEREM és KÁVÉHÁZ PETROȘENI

Kiütő könyha. Havi átnevezés, étlap szerint. Estérként zene. Előreugy italok Figyelmes kiszolgálás.

— Lakodalmi és alkalmi csokrok, a legelősebb árban, rendelkezésre azonnal készenlél, Remekdélő, virágüzletében.

Tonai Világképja Szóházi Élet Délibáb, és az Únnepek legújabb számai kaphatók: Szóházi István könyvkereskedésében, Petroșeni.

Megjelent és kapható

Molnár Sándor

új verseskönyve

Igaz Balladák

Megrendelhető lapunk kiadókvitala után.

— „Dubarry grófnő titkos emlékiratai”. Dubarry asszony Pompadour márk mellett a legelősebb nőalkaja a rokokó-korszaknak. Mint „halhatatlan” elődje, Madame de Pompadour, ő is csak meteszeze volt a „nyagyon szerető” előnévvel kiütetett: XV. Lajos francia királynak, a Napkirály unokájának. Nagy nő volt, ualokdó képeségeket tett sokszor tanácsnőként. Bár riktó szerelmi élete elsősorban telemekelődének történelmes tanács, Európa államférfiai, de uralkodói is nagyon jól tudták, hogy az irgylt kegyencnő erotikus hatámban tartja a „legkeresztényebb” királyt. Ezért igazolt minden vorakozásban Dubarry grófnő titkos emlékiratai. Az új könyvszenzáció fehér papíron 314 lapon 99 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lapegnál Cluj. Kérje az új könyvek jegyzékét.